



إصدار: ٢١ / ٧ / ٢٠٢١

(يتعين فقط على المسافرين إلى ألمانيا ممن ليس لديهم سبب مهم للسفر تقديم هذا الإقرار)

## إقرار

**أقر بموجب هذا بأنه تم تعريفي بما يلي وبأنني قد فهمت ما فيه:**

– يسمح في الوقت الراهن بالسفر إلى ألمانيا وفق قيود معينة وذلك لأسباب تتعلق بالجائحة. كما لا يحق لي دخول الأراضي الألمانية بالتأشيرة الممنوحة لي وحدها.

– يسمح فقط بدخول الأراضي الألمانية بالتأشيرة الممنوحة لي إذا قمت عند الوصول بتقديم إثبات معترف به يوضح حصولي على جرعات من التطعيم الواقي من فيروس كورونا (SARS-CoV-2/إثبات التطعيم) بشكل كامل.

– تم توضيح المتطلبات التي يتعين أن تستوفيها شهادة التطعيم.

– أعلم أن التطعيم الواقي الكامل يتعين أن يكون بأحد أو عدد من اللقاحات التي يحددها معهد (Paul-Ehrlich-Institut) على موقعه على شبكة الإنترنت

•<https://www.pei.de/EN/newsroom/dossier/coronavirus/coronavirus->

،(content.html;jsessionid=7276511462EAB38F34BBC37B9B94A971.intranet242?cms\_pos=3  
كما أعلم أنه يتعين انقضاء مدة لا تقل عن ١٤ يوما بعد تلقي آخر جرعة ضرورية من التطعيم.

– في حالة الشخص المتعافي فيجوز أن يكتفي بالحصول على جرعة واحدة فقط من اللقاح. لإثبات حصول المتعافي على الجرعات المطلوبة، يتعين عليه تقديم ما يثبت سبق إصابته بفيروس كورونا (SARS-CoV-2) قبل تلقيه للتطعيم، ويتم ذلك بواسطة تقديم نتيجة إيجابية لتحليل (بي سي آر/PCR).

– يتعين تقديم شهادة التطعيم بإحدى اللغات التالية: الألمانية أو الإنجليزية أو الفرنسية أو الإيطالية أو الإسبانية.

– يمكن الاطلاع على تفاصيل الشروط الخاصة بشهادات التطعيم والتي تمكّن المسافرين من دخول الأراضي الألمانية رغم القيود المفروضة بسبب الجائحة، على الموقع التالي على شبكة الإنترنت:

<https://www.bmi.bund.de/SharedDocs/faqs/DE/themen/bevoelkerungsschutz/coronavirus/coronavirus-faqs.html>

كما تجدون تحت البند ٤ معلومات حول قيود السفر المفروضة على حركة المرور الجوية والبحرية الدولية خارج أوروبا (الدخول إلى الأراضي الألمانية من دولة أخرى) " (IV. Reisebeschränkungen )،  
“(im außereuropäischen Luft- und Seeverkehr (Einreisen nach Deutschland aus einem Drittstaat)“



إضافة إلى ذلك تجدون تحت الرابط التالي معلومات حول  
"المتطلبات التي يتعين توافرها في شهادة التطعيم"  
„Welche Anforderungen werden an den )  
“(Impfnachweis gestellt).

(يتعين فقط على المسافرين إلى ألمانيا ممن ليس لديهم سبب مهم للسفر تقديم هذا الإقرار)

جدير بالذكر أنه يمكن للأشخاص ممن لم يتموا عامهم الثاني عشر ولم يحصلوا بعد على التطعيم  
تقديم شهادة اختبار "بي سي آر" سلبية أو نتيجة اختبار كورونا السريع (Antigentest) على أن يكون  
السفر برفقة أحد الوالدين على الأقل بشرط حصوله على جرعات اللقاح كاملة. أما الأشخاص ممن لم  
يتموا عامهم السادس فلا يحتاجون إلى تقديم أية اختبارات.

– إذا تعذر عليّ تقديم شهادة تطعيم معترف بها ، فلن يسمح لي بدخول الأراضي الألمانية، وسوف يتم  
منعي من الدخول على الحدود. علاوة على ذلك يجوز لشركات النقل، لا سيما شركات الطيران، أن  
ترفض نقلي إلى ألمانيا.

– إذا تم منعي من الدخول على الحدود عند وصولي إلى أحد المطارات الألمانية، فسوف تقوم شركة  
الطيران بإعادتي إلى جهة الإقلاع التي بدأت منها سفري، كما يجوز لها أن تحمّلي المسؤولية عن  
التكاليف المترتبة على ذلك.

– لا يتم البت في قرار الدخول إلى الأراضي الألمانية إلا عند الوصول إلى أحد المطارات الألمانية أو  
إلى أحد المنافذ الحدودية الألمانية، ويتخذ القرار في ذلك الأمر أفراد الشرطة المعنيين بشؤون مراقبة  
الحدود.

كما أقر إضافة إلى ما سبق بما يلي :

1. سوف أتلقى قبل السفر إلى ألمانيا تطعيما واقيا من فيروس كورونا (SARS-CoV-2) بشكل كامل  
(كما هو مبين أعلاه)،

2. سوف أقدم عند الوصول إثباتا معترفا به يفيد الحصول على التطعيم المطلوب (بالشكل المبين  
أعلاه).

المكان:

التاريخ:

الاسم:

التوقيع: